

Dr. Tracy Zou (CETL)

Prof. Gray Kochhar-Lindgren (Common Core)

Please enjoy the food and

- 1. Find your table according to the assigned group number
- Identify one common feature among you and your groupmates
- 3. Identify one feature that can distinguish you from your groupmates



Background of this workshop



Study 1

	Part 3: Preferred Learning Styles and Activities			Arch.	Arts	Bus.	Dent.	Edu.	Eng.	Law	Med.	Sci.	SSci.
		N=254		N=8	N=41	N=54	N=1	N=23	N=24	N=8	N=17	N=48	N=33
14	4 I prefer learning English by*												
	(b) discussing with my classmates.	3.97]	4.25	4.02	4.02	4.00	3.65	3.75	3.75	3.65	4.23	4.00
	(I) participating in group work with others.	3.75		3.75	3.51	4.08	4.00	3.61	3.71	2.88	3.53	3.91	3.73
16	During an English lesson*			Arch.	Arts	Bus.	Dent.	Edu.	Eng.	Law	Med.	Sci.	SSci.
	(a) I prefer the teacher tell me the instructions.	3.89		3.63	3.71	3.91	5.00	3.87	4.25	3.50	4.00	3.98	3.73
	(b) I prefer learning by participating in activities.	4.04		4.38	3.76	4.17	3.00	3.83	4.04	4.00	3.94	4.23	4.10
	(c) I learn more when studying with a group.	3.54	П	3.63	3.37	3.83	3.00	3.35	3.42	2.88	3.18	3.90	3.33
	(d) It is more effective if I study on my own.	3.58	Ш	3.13	3.76	3.61	4.00	3.65	3.65	3.88	3.88	3.50	3.17
	(e) I learn better when the teacher gives a lecture.	3.57		2.88	3.61	3.61	4.00	3.57	3.75	2.88	3.59	3.74	3.37
	(f) I feel more comfortable working with group mates with a similar level of proficiency.	4.04		3.63	3.88	4.13	4.00	3.91	4.39	3.63	3.94	4.19	3.97
	(g) I prefer working with group mates with a higher level of proficiency than myself.	2 75		4.00	3.85	3.76	3.00	3.83	3.61	3.50	3.71	3.77	3.63

^{* 5-}pt Likert Scale; 1 = Strongly disagree, 5 = Strongly agree

- (c) I learn more when studying with a group...3.54 (on a scale of 1-5)
- (d) It is more effective if I study on my own...3.58 (on a scale of 1-5)

Study 2

"The groupwork was quite interesting but the locals were very quiet. They don't really want to talk to me." – An exchange student from UK (Faculty of Law)

"... I was doing a Common Core project with my group mates ... At that time, I was grouped with four local students. In the discussion, two students never showed up. I didn't even remember their names. Even at the day before the presentation, we didn't have a formal discussion. I was really really nervous..." – A (non-exchange) student from Mainland China (Faculty of Business and Economics)

From a small-scale study involving interviews with 15 international students about their intercultural experience at HKU (2016)

Study 3

"In tutorials, it is especially hard for me to form groups as it is 'hard to explain ideas' to me in English. In group discussion, the locals talk among themselves."

"During group projects, in which the majority of group members are local students, they tend to communicate, both spoken and written, in Cantonese. This is very segregating..."

Acknowledgements: Hoang (2017)

A hotel room in Spain

- 1. Without talking to your groupmates, write down one word or phrase to describe this hotel room.
- 2. Enter your result here (using your phone)

PollEv.com/tracyzou175

3. Discuss with your groupmates



Source: https://www.tipelse.com/article/911164.html

Task 1 (8 minutes)

Work with your group members to identify

five culturally-related practices that occur on

New Year's Eve

Diversity and outcomes

Multicultural groups are more likely to generate creative solutions and insights to complex problems

IF they are able to overcome their initial differences and potential conflicts, which inevitably will require substantial effort from all group members.

(Decuyper et al., 2010; De Vita, 2002; Michaelsen & Richards, 2005; Rienties et al., 2014)

Conflicts, tensions and consensus

- Difficulties in communication (e.g., language, accents)
- Differences in social norms
- Differences in expectations of roles

Share with us the 'five-culturally related practices on New Year's Eve' discussed in your group

Tacit versus explicit knowledge

Explicit:

Red colour implies

happiness.



Explicit:
Four positive and
'lucky' words in
Chinese, meaning
Happiness, Blessing,
Longevity, and
Fortune

Tacit: But this is just not right to me ...

Everyone now can Google:



Chinese New Year History

Chinese New Year Calendar

Chinese New Year Crafts

Chinese New Year Traditions

Chinese New Year Food

Chinese New Year Greetings

Chinese New Year Activities

Chinese New Year Traditions

Different parts of China have very different traditions. The following are the most typical:

New Year's Eve Dinner

The New Year's Eve dinner is the most important dinner for the Chinese. Normally, this is the family reunion dinner, especially for those with family members away from home. During the dinner, normally fish will be served. Dumplings are the most important dish in Northern China. These two dishes signify prosperity. Other dishes are dependent on personal preference. The majority of Chinese will have New Year's Eve dinner at home instead of a restaurant.

Fireworks

Fireworks are used to drive away the evil in China. Right after 12:00PM on New Year's Eve, fireworks will be launched to celebrate the coming of the New Year as well as to drive away the evil. It is believed that the person who launched the first firework of the New Year will obtain good luck.

Shou Sui

Shou Sui means "after the New Year's Eve dinner" as family members will normally stay awake during the night. Some people just stay up until the midnight after the fireworks. According to tales and legends, there was a mythical beast named the "Year". At the night of New Year's Eve, the "Year" will come out to harm people, animals, and proprieties. Later, people found that the "Year" is afraid of the color red, fire, and loud sounds. Therefore, at the New Year's Eve night, people will launch fireworks, light fires, and stay awake the whole night to fend off the "Year".

Red Packets

The Red packet is a red envelope with money in it, which ranges from one to a few thousand Chinese Yuan. Usually the red racket is given by adults, especially married couples, and elderly to young children in the New Year days. It was believed that the money in the red packet will suppress the evil from the children, keep them healthy, and give them a long life.

New Year Markets

In the course of the New Year's days, a temporary market will be setup to mainly selling New Year goods, such as clothing, fireworks, decorations, food, and small arts. The market is usually decorated with a large amount of lanterns.

Small Year

Small year is the 23th or 24th of the last month of the year. It is said that this is the day the food god will leave the family in order to go to heaven and report the activity of family to the Emperor of the heaven. People will follow religious ceremony to say farewell to the food god, including taking down and burning the paint of the food god. After the New Year's Day, people will buy new paint of the food

Questions to think about:

In what ways can we utilise the student diversity, the accompanying cultural capital, and cross-cultural experiences as a resource to train our students in cross-cultural understanding?

In what ways can we create learning environments and learning contexts that use the cultural diversity to teach cross-cultural competence and develop the relevant skill sets?

Please write down one point for each question on a piece of paper.

(3 minutes)

Sharing of good practices in intercultural groupwork design

An integrated framework for developing cross-cultural competence

Diversity Audit Multi-stage activity: How different are we?

Student generated cases

Case sharing and discussions

Knowing how diverse your class is Language Culture Experiences

Preparing students for intercultural groupwork by developing their self-awareness and awareness of others

Forming crosscultural cooperation/ groupwork/ learning partnerships

Connecting more students through sharing and discussions

Several ways to create intercultural learning opportunities

Drawing on resources

Draw on students' specific culturally related experiences and using it as teaching and learning resources

Making History: Engaging with the Powerful Past (CCHU9003) – Prof. David Pomfret

Comparative

Compare the phenomenon in two or more cultures and conduct a cross-case study

Feeding the World (CCGL 9016); Food: Technology, Trade and Culture (CCGL 9017) - Prof. Harold Corke; The Political Economy of Growth and Poverty in the World (CCGL 9025) – Prof. Richard Wong

Source: Cruickshank et al., 2012; Eisenchalas & Trevaskes, 2007; Erlandson, 2012; Ramburuth & Welch, 2005 Interviews with 13 Common Core teachers about their practices in creating intercultural learning opportunities

Several ways to create intercultural learning opportunities (cont'd)

Simulation/ role play

Assign individual culturallyrelated roles and conduct simulations/ role play

Understanding Climate Change (CCST9019) – Dr. Jess King

Cultural specific

Investigate and discuss the impact of culture on the phenomenon

The Last Dance: Understanding Death and Dying (CCHU 9024) - Prof. Cecilia Chan Chinese Business Practice and Society: Past and Present (CCCH 9021) – Dr. Gilbert Wong

Source: Cruickshank et al., 2012; Eisenchalas & Trevaskes, 2007; Erlandson, 2012; Ramburuth & Welch, 2005 Interviews with 13 Common Core teachers about their practices in creating intercultural learning opportunities

Task 2 Assessing your groupwork (12 minutes)

- Use Task 1 (five culturally-related practices on New Year's Eve) as the background, how would you assess your groupwork?
- Construct the backbone of a rubric to assess the intercultural groupwork

Questions to think about:

- Whether you focus on groupwork outputs or processes?
- Have you distinguished between individuals' performance during the groupwork?
- What is, after all, the "intercultural"? What other characteristics might be tacitly bundled into this category?

What do we assess?

Product

Five culturallyrelated practices that occur on New Year's Eve

Presentation
Poster
Report
Video
Art object

Process

Communication process
Decision making process etc.

How does the group work together?

TEAMWORK VALUE RUBRIC

for more information, please contact value@aacu.org



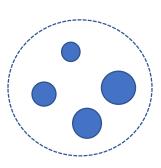
Definition

Teamwork is behaviors under the control of individual team members (effort they put into team tasks, their manner of interacting with others on team, and the quantity and quality of contributions they make to team discussions.)

Evaluators are encouraged to assign a zero to any work sample or collection of work that does not meet benchmark (cell one) level performance.

Contributes to Team		Capstone	Miles 3	Benchmark		
Meetings		n move forward by articulating lternative ideas or proposals.	Offers alternative solutions or courses of action that build on the ideas of others.	Offers new suggestions to advance the work of the group.	Shares ideas but does not advance the work of the group.	
	ıti	members in ways that facilitate ions to meetings by both building upon or synthesizing	Engages team members in ways that facilitate their contributions to meetings by constructively building upon or synthesizing	Engages team members in ways that facilitate their contributions to meetings by restating the views of other team members and/or asking	Engages team members by taking turns and listening to others without interrupting.	
Facilitates the	ioi ne	ons of others as well as noticing e is not participating and inviting e.	the contributions of others.	questions for clarification.		
Contributions of Team Members	oli; ve	assigned tasks by deadline; ished is thorough, e, and advances the project. lps other team members	Completes all assigned tasks by deadline; work accomplished is thorough, comprehensive, and advances the project.	Completes all assigned tasks by deadline; work accomplished advances the project.	Completes all assigned tasks by deadline.	
Individual Contribution	ns 🗓	assigned tasks to a similar level				
Outside of Team Meet	ings ov ats ng nm	onstructive team climate by doing owing: ats team members respectfully by ng polite and constructive in immunication. s positive vocal or written tone, al expressions, and/or body guage to convey a positive attitude ut the team and its work. tivates teammates by expressing fidence about the importance of task and the team's ability to omplish it.	 Treats team members respectfully by being polite and constructive in communication. 	Supports a constructive team climate by doing any two of the following: • Treats team members respectfully by being polite and constructive in communication.	Supports a constructive team climate by doing any one of the following: • Treats team members respectfully by being polite and constructive in communication. • Uses positive vocal or written tone, facial expressions, and/or body language to convey a positive attitude about the team and its work. • Motivates teammates by expressing confidence about the importance of the task and the team's ability to accomplish it.	
Fosters Constructive Te Climate	eam al gui tiv fic tas		 Uses positive vocal or written tone, facial expressions, and/or body language to convey a positive attitude about the team and its work. Motivates teammates by expressing confidence about the importance of the task and the team's ability to accomplish it. 	Uses positive vocal or written tone, facial expressions, and/or body language to convey a positive attitude about the team and its work. Motivates teammates by expressing confidence about the importance of the task and the team's ability to accomplish it.		
Responds to Conflict		ides assistance and/or uragement to team members.	Provides assistance and/or encouragement to team members.	Provides assistance and/or encouragement to team members.	Provides assistance and/or encouragement to team members.	
	y,	tructive conflict directly and helping to manage/resolve it in ngthens overall team	Identifies and acknowledges conflict and stays engaged with it.	Redirecting focus toward common ground, toward task at hand (away from conflict).	Passively accepts alternate viewpoints/ideas/opinions.	
		and future effectiveness.				

Different forms of distinguishing individual performance

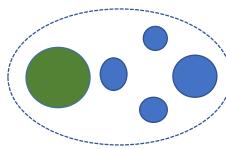


The group assessment is made up entirely of individual tasks and a student's mark for the assessment is for their own individual piece(s) of work

There is one group mark for the assessment and all the members of the group receive the same mark

Street Sense: The City and Its Environments (CCHU 9037)

Science and Technology: Facts and Fallacies (CCST 9028) - Debating tasks



There is a mixture of individual work and group work in the assessment which results in a combination of individual marks and group marks

Biomedical Breakthroughs in a Pluralistic World (CCST 9006) – poster presentation

Using peer-assessment scores in grading?

Yes

No

- Reduce free-riding
- Encourage contributions to the group work
- Encourage students to take responsibility of their learning

- Students might play strategies to earn high scores
- Peer ratings not fair and reliable

(Examples: Berry, 2007; Brooks & Ammons, 2003; Johnston & Miles, 2004; Lejk & Wyvill, 2001; Mahenthiran & Rouse, 2000; Sharp, 2006; Zou & Mickleborough, 2015)

(Examples: Gammie and Matson, 2007)

What is the 'intercultural'?

- The group has incorporated cultural elements?
- The group has discussed scenarios in different cultural contexts?
- The group has an open and friendly atmosphere for discussion?
- Every group member has contributed and their contribution has been valued?
- Individual group member has learned new cultural perspectives from the group discussions?

'Inter-cultural engagement is at the heart of intercultural education...This is complex and challenging in the classroom and involves students and staff moving into a "third place" (Crozet et al., 1999, p. 13), a meeting place between different cultures where there is recognition of the manifestation of cultural difference, and where equal and meaningful reconstructive cross-cultural dialogue can occur.'

Leask, 2008

INTERCULTURAL KNOWLEDGE AND COMPETENCE VALUE RUBRIC

for more information, please contact value@aacu.org



Definition

Intercultural Knowledge and Competence is "a set of cognitive, affective, and behavioral skills and characteristics that support effective and appropriate interaction in a variety of cultural contexts." (Bennett, J. M. 2008. Transformative training: Designing programs for culture learning. In Contemporary leadership and intercultural competence: Understanding and utilizing cultural diversity to build successful organizations, ed. M. A. Moodian, 95-110. Thousand Oaks, CA: Sage.)

Evaluators are encouraged to assign a zero to any work sample or collection of work that does not meet benchmark (cell one) level performance.

Knowledge	Capstone 4	Miles 3	Benchmark 1		
Cultural self-awareness	culates insights into own cultural rules and es (e.g. seeking complexity; aware of how his experiences have shaped these rules, and vto recognize and respond to cultural biases, liting in a shift in self-description.)	Recognizes new perspectives about own cultural rules and biases (e.g. not looking for sameness; comfortable with the complexities that new perspectives offer.)	Identifies own cultural rules and biases (e.g. with a strong preference for those rules shared with own cultural group and seeks the same in others.)	Shows minimal awareness of own cultural rules and biases (even those shared with own cultural group(s)) (e.g. uncomfortable with identifying possible cultural differences with others.)	
Knowledge Knowledge of cultural worldview frameworks	nonstrates sophisticated understanding of the plexity of elements important to members of ther culture in relation to its history, values, tics, communication styles, economy, or beliefs practices.	Demonstrates adequate understanding of the complexity of elements important to members of another culture in relation to its history, values, politics, communication styles, economy, or beliefs and practices.	Demonstrates partial understanding of the complexity of elements important to members of another culture in relation to its history, values, politics, communication styles, economy, or beliefs and practices.	Demonstrates surface understanding of the complexity of elements important to members of another culture in relation to its history, values, politics, communication styles, economy, or beliefs and practices.	
Skills Empathy	rprets intercultural experience from the pectives of own and more than one worldview demonstrates ability to act in a supportive mer that recognizes the feelings of another ural group.	Recognizes intellectual and emotional dimensions of more than one worldview and sometimes uses more than one worldview in interactions.	Identifies components of other cultural perspectives but responds in all situations with own worldview.	Views the experience of others but does so through own cultural worldview:	
Skills Verbal and nonverbal communication	culates a complex understanding of cultural erences in verbal and nonverbal communication , demonstrates understanding of the degree to ch people use physical contact while municating in different cultures or use ct/indirect and explicit/implicit meanings) and ble to skillfully negotiate a shared understanding xl on those differences.	Recognizes and participates in cultural differences in verbal and nonverbal communication and begins to negotiate a shared understanding based on those differences.	Identifies some cultural differences in verbal and nonverbal communication and is aware that misunderstandings can occur based on those differences but is still unable to negotiate a shared understanding	Has a minimal level of understanding of cultural differences in verbal and nonverbal communication; is unable to negotiate a shared understanding.	
Attitudes	s complex questions about other cultures, seeks and articulates answers to these questions that act multiple cultural perspectives.	Asks deeper questions about other cultures and seeks out answers to these questions.	Asks simple or surface questions about other cultures.	States minimal interest in learning more about other cultures.	
Curiosity	ates and develops interactions with culturally erent others. Suspends judgment in valuing	Begins to initiate and develop interactions with culturally different others. Begins to suspend	Expresses openness to most, if not all, interactions with culturally different others. Has difficulty	others. Has difficulty suspending any judgment in her/his interactions with culturally different others,	
Attitudes	his interactions with culturally different others.	judgment in valuing her/his interactions with culturally different others.	suspending any judgment in her/his interactions with culturally different others, and is aware of own judgment and expresses a willingness to change.		
Openness					

Your input: Identifying best practices for Common Core teachers

- Work in your group and write down your suggestions about best practices for group work.
- You will be given one aspect of group work to write about.
 Write one belief on one piece of paper. Keep on going until you run out of ideas. If you finish early, feel free to write down your thoughts about the other aspect.
 - 1. How to create intercultural learning opportunities in students' group work? (e.g., task design, grouping)
 - 2. How to assess intercultural group work?

1

2

Handouts

(1) Ramburuth & Welch (2005)

- An integrated framework for developing intercultural competence (p.13)
- Student diversity questionnaire (p.16)
- Exercises for developing self-awareness and awareness of others (p. 18)
- Using students-generated cases (pp.19-20)

(2) Davies (2009)

- Two recommended assessment procedures for groupwork (pp.577-578)
- An example of the groupwork contract (ground rules), A groupwork checklist, and an assessment for evaluating group members (pp. 579-582

(3) Caple & Bogle (2013)

- Technology-enhanced groupwork task design and assessment (p. 210)
- (4) Teamwork Assessment Rubrics (Association of American Colleges and Universities (AACU))
- (5) Intercultural Knowledge and Competence Assessment Rubrics (AACU)

References

- Berry, E. (2007). Group work and assessment—benefit or burden?, *The Law Teacher*, 41(1), 19-36.
- Brooks, C.M., & Ammons, J.L. (2003). Free riding in group projects and the effects of timing, frequency, and specificity of criteria in peer assessments. *Journal of Education for Business*, *May/June*, 268-272.
- Crozet, C., Liddicoat, A.J., & Lo Bianco, J. (1999). Intercultural competence: From language policy to language education.
 J. Lo Bianco, A.J. Liddicoat, & C. Crozet (eds), Striving for the Third Place: Intercultural competence through language education (pp. 1-20). Canberra: Language Australia.
- Cruickshank, K. Chen, H.L. & Warren, S. (2012). Increasing international and domestic student interaction through group work: A case study from the humanities. *Higher Education Research & Development*, 31(6), 797-810.
- Davies, W.M. (2009). Groupwork as a form of assessment: Common problems and recommended solutions. *Higher Education*, *58*(4), 563-584.
- Decuypera, S., Dochya, F., Van de Bossche, P. (2010). Grasping the dynamic complexity of team learning: An integrative model for effective team learning in organisations. *Educational Research Review*, 5(2), 111–133.
- De Vita, G. (2002). Does assessed multicultural group work really pull UK students' average down?, Assessment & Evaluation in Higher Education, 27(2), 153-161.
- Erlandson, K.T. (2012). Teaching intercultural awareness with Star Wars: A new hope. *Communication Teacher*, 26(1), 17-21.
- Eisenchlas, S.A., & Trevaskes, S. (2003). Teaching intercultural communication in the university setting: an Australian perspective. *Intercultural Education*, 14(4), 397-408.

References (cont'd)

- Hoang, A. (2017). The 'We, too, are HKU' Project and the Voices of Marginalized Students: Results, Implications and Recommendations. Presentation made at Taking Gender Studies Seriously in Higher Education Forum, March 08, 2017.
- Lau, K., & Gardner, D. HKU first-year students (2014/15 cohort) English learning preferences and experiences (unpublished dataset).
- Johnston, L., & Miles, L. (2004). Assessing contributions to group assignments . Assessment & Evaluation in Higher Education, 29(6), 751-768.
- Leask, B. (2008). Internationalisation, Globalisation and Curriculum Innovation. In Hellstén, M. & Reid, A., eds. (2008). *Researching International Pedagogies. Sustainable practice for teaching and learning in higher education* (Chapter 1, pp. 9-24). Springer.
- Lejk, M. & Wyvill, M. (2001). The Effect of the Inclusion of Selfassessment with Peer Assessment of Contributions to a Group Project: A
 quantitative study of secret and agreed assessments. Assessment & Evaluation in Higher Education, 26(6), 551-561.
- Mahenthiran, S., & Rouse, P. J. (2000). The impact of group selection on student performance and management. *International Journal of Educational Management*, 14(6), 255–264.
- Michaelsen, L., & Richards, B. (2005). Drawing conclusions from the team-learning literature in health-sciences education: A commentary. *Teaching and Learning in Medicine*, *17*(1), 85-88.
- Ramburuth, P. & Welch, C. (2005). Educating the global manager. Journal of Teaching in International Business, 16(3), 5-27.
- Rienties, B., Alcott, P., & Jindal-Snape, D. (2014). To let students self-select or not: That is the question for teachers of culturally diverse groups. *Journal of Studies in International Education*, *18*(1), 64–83.
- Sharp, S. (2006). Deriving individual student marks from a tutor's assessment of group work. Assessment & Evaluation in Higher Education, 31(3), 329-343.
- Zou, T.X.P., & Mickleborough, C.N. (2015). Promoting Collaborative Problem-solving Skills in A Course on Engineering Grand Challenges. *Innovations in Education and Teaching International*, 52(2), 148-159.

Thank you very much ©